



## SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI INSTYTUTU NAUKOWEGO IM. OSKARA HALECKIEGO W KANADZIE ZA ROK 2017

Niniejsze sprawozdanie obejmuje okres działalności Instytutu Naukowego im. Oskara Haleckiego w Kanadzie (Oskar Halecki Institute of History, Arts and Sciences in Canada lub Oskar Halecki Institute in Canada od 31 grudnia 2016 do 1 stycznia 2018.

**Cele działalności Instytutu** na podstawie konstytucji (Articles of Corporation) są następujące:

- Popieranie badań nad historią i kulturą Kanadyjczyków polskiego pochodzenia
- Upowszechnianie polskiego dziedzictwa i historii Polski
- Kultywowanie współpracy między Kanadyjczykami pochodzącymi ze wschodniej i centralnej Europy
- Popularyzowanie idei prof. Oskara Haleckiego i jego osiągnięć w dziedzinie badań historycznych
- Popularyzowanie tematyki i osiągnięć nauk przyrodniczych i stosowanych.

Instytut posiada obecnie 58 członków W ostatnim roku ilość członków wzrosła o trzy osoby.

**Zarząd (Board of Directors)** Instytutu wybrany w 2014, na kadencję 2014-2017, pracował w następującym składzie:

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Dr inż. Aleksander Maciej Jabłoński, P.Eng. | Prezes                          |
| Hanna Kępką, B.A., B.L.S.                   | Sekretarz Generalny (od X 2017) |
| Mgr inż. Sławomir Bronowski                 | Skarbnik (od III 2017)          |
| Prof. dr med. Stanisław Dubiski             | Członek, St. Doradca            |
| Dr inż. Kamil Stefański, P.Eng.             | Członek, St. Doradca            |
| Mgr inż. arch. Renata Jentys, M. Arch.      | Członek                         |

W ub. roku kalendarzowym dwie osoby zrezygnowały z pracy w Zarządzie: p. L. Gwizdkowska (Sekretarz Generalny do X 2017) i p. Piotr W. Jakubiak.(Skarbnik do III 2017 i Członek Zarządu do IX 2017).

Zarząd w 2015 powołał **Radę Programową (Advisory Council)** na okres trzech lat 2015-2018 w następującym składzie (dwóch nowych członków Rady powołano w 2016, a w 2017 powołano jednego członka Rady). W tej chwili Rada Programowa posiada 9 członków (przewidziana w statucie):

Prof. dr hab. Kazimierz Braun (2016 - 2019)  
State University of New York at Buffalo, USA (2016-2019)

Ks. Prof. dr hab. Waldemar Gliński (2015– 2018)  
Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego, Warszawa, Polska

Prezes Walter Wiesław Gołębiewski, M.B.A. (2015 – 2018)  
Światowa Rada Badań nad Polonią, Florida, USA

Ks. Prof. dr hab. Tadeusz Guz (2015 – 2018)  
Katolicki Uniwersytet Lubelski, Tomaszów Lubelski, Polska

Dr. John Lenczowski (2015 – 2018)  
President and Founder, Institute of World Politics, Washington, D.C., USA

Prof. dr Maria Łoś - Podgórecka  
University of Ottawa (2017-2020)

Prof. dr hab. Andrzej Nowak (2015 – 2018)  
Członek Narodowej Rady Rozwoju przy Prezydencie RP, Uniwersytet Jagielloński,  
Kraków, Polska Akademia Nauk (PAN), Warszawa, Polska

Prof. dr Ewa Thompson (2016 – 2019)  
Rice University, Houston, Texas, USA (2016-2019)

Prof. dr hab. Jan Żaryn (2015 – 2018)  
Senator Rzeczypospolitej Polskiej  
Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego, Instytut Pamięci Narodowej,  
Warszawa, Polska

Powołany przez Zarząd **Komitet Statutowy (Ad-Hoc Standing Committee)** działał  
w ub. r. w następującym składzie:

Mgr Maria J. Danielak, MA, Ottawa  
Prof. dr med. Stanisław Dubiski, Ottawa  
Dr inż. Aleksander M. Jabłoński, P.Eng., Ottawa  
Mgr inż. arch. Renata Jentys, MArch, Ottawa  
Dr inż. Kamil Stefański, P.Eng.

Zarząd powołał również, **Komisję Rewizyjną**, która działała w ub. r. w składzie:

Mgr Jolanta Kania  
Mgr Dorota Lipień, MBA

Instytut posiada obecnie dwóch **Członków Honorowych**:

Profesor Maria Łoś-Podgórecka, wybitny kryminolog i socjolog, Professor Emeritus of Criminology, University of Ottawa, długoletni członek Zarządu i b. Oddziału Ottawskiego PINwK

Professor Thaddeus Gromada, Ph.D., Professor Emeritus of European History, New Jersey City University, Past President and Executive Director, Polish Institute of Arts and Sciences in America, student i bliski, wieloletni współpracownik prof. Oskara Haleckiego.

W 2017 roku Instytut Naukowy im. Oskara Haleckiego kontynuował swoją działalność wykładową i kulturalną. Urządzono także pokazy filmów (w ramach Ottawskiego Dyskusyjnego Klubu Filmowego). Oto lista wykładów, spotkań i pokazów filmów:

- 27.01.2017 ***Pilecki*** – pokaz filmu prod. polskiej (2015), w reż. **Mirosława Krzyszkowskiego** w ramach Ottawskiego Dyskusyjnego Klubu Filmowego (pokaz # 27), zorganizowany przy współpracy z p. Rick Chiarelli, Councillor, City of Ottawa – The Chamber, Ben Franklin Place, Ottawa (ok. 100 uczestników), film w jęz. polskim z English subtitles.
- 28.02.2017 ***Poles Apart: Language and Cultural Issues in Maczek's 1st Polish Armoured Division 1944/1945 – Brigadier-General (ret.) Robert Williams, Department of History, Queen's University, Kingston, Ontario*** – Saint Paul University (ok. 30 uczestników).
- 21.04.2017 ***Smoleńsk*** – pokaz filmu prod. polskiej (2015) w reż. Antoniego Krauze w ramach Ottawskiego Dyskusyjnego Klubu Filmowego (pokaz # 28), - The Chamber, Ben Franklin Place, Ottawa, (ok. 120 uczestników).
- 17.06.2017 ***My wszyscy z Niego*** – pokaz filmu prod. polskiej (2016), w reż. **Aliny Czerniakowskiej**, wspólnie z Parafią św. Jacka Odrowążą, pokaz # 28 Ottawskiego Dyskusyjnego Klubu Filmowego - Sala Parafialna św. Jacka Odrowąża (ok. 80 uczestników).
- 24.06.2017 ***Spotkanie autorskie z wybitnym polskim reżyserem teatralnym pisarzem i teatrologiem – Prof. dr hab. Kazimierzem Braunem, State University of New York at Buffalo – przy współpracy z Teatrem Słowa im. Mieczysława Kotlarczyka*** – Sala Parafialna św. Jacka Odrowąża (ok. 35 uczestników)
- 28.08.2017 **Black Ribbon Day 2016 – The Chamber, Ben Franklin Place, Ottawa**, współorganizacja z Central and Eastern European Council in Canada i innymi organizacjami Kanadyjczyków pochodzących z Europy środkowo-wschodniej. W ramach uroczystości odbył się pokaz filmu prod. łotewskiej i NATO p.t. ***Forest Brothers – Fight fo the Baltics***” oraz pokaz wystawy p.t. ***Totalitarianism in Europe: Fascism – Nazism – Communism*** (~120 uczestników).

- 20.09.2017 **Naród i Ojczyzna w nauczaniu Ks. Piotra Skargi – Ks. Prof. dr hab. Tadesz Guz, KUL**, członek Papieskiej Akademii im. Św. Tomasza z Akwinu, wybitny filozof i teolog polski – Sala Parafialna św. Jacka Odrowąża (ok. 60 uczestników).
- 27-28.10.2016 **The 2<sup>nd</sup> Oskar Halecki Symposium – Polish Canadians Contribution to Canada – Commemorating Canada’s 150th Anniversary**, Amphitheatre – G1124, Saint Paul University – in collaboration with the Cardinal Stefan Wyszyński University and the World Research Council on Poles Abroad (ok. 100 uczestników)
- 26.11.2016 **Ávila – miasto światowego dziedzictwa** – pokaz filmu dokumentalnego prod. hiszpańskiej (2016) w reż. **José Luis Sanchez Galán**, sala, Parafii św. Jacka Odrowąża (ponad 30 uczestników) – pokaz nr 29 Ottawskiego Dyskusyjnego Klubu Filmowego.

Frekwencja na wykładach i spotkaniach wahała się od ok. 30 do ponad 120 uczestników. Łącznie na osiem spotkań lub wykładów i jedno dwudniowe sympozjum, cztery odbyły się w jęz. angielskim, a trzy pozostałe w jęz. polskim. Odbyły się w ostatnim roku trzy pokazy filmów. W wykładach, pokazach i sympozjum uczestniczyło w ostatnim roku łącznie ok. 670 osób.

Instytut wszedł w skład organizatorów Black Ribbon Day, a w sześciu pozostałych był głównym organizatorem tych wydarzeń.

Sympozjum było zorganizowane z pomocą finansową Senatu RP i w kooperacji ze Światową Radą do Badań nad Polonią i z Uniwersytetem Kardynała Stefana Wyszyńskiego

Najważniejszym wydarzeniem w ub. r. było II Sympozjum zorganizowane dla uczczenia 150-lecia Konfederacji Kanady p.t. **The 2<sup>nd</sup> Oskar Halecki Symposium – Polish Canadians Contribution to Canada – Commemorating Canada’s 150th Anniversary**. Poniżej podajemy zakres samego Sympozjum jak i związanych prac przygotowawczych oraz zadań dodatkowych (opracowania serii biogramów wybitnych Polaków w Kanadzie oraz zaprojektowania nowego portalu Instytutu).

Zarząd Instytutu powołał czerwcem ub. r. po ustaleniu z partnerami w Warszawie, Komitet Organizacyjny II Sympozjum im. Oskara Haleckiego w następującym składzie:

Ks. Prof. Waldemar Gliński, współprzewodniczący  
 Aleksander M. Jabłoński, współprzewodniczący  
 Liliana Gwizdkowska, sekretarz  
 Sławomir Bronowski, skarbnik  
 Prof. Stanisław Dubiski, st. doradca

Kamil W. Stefański, st. doradca  
Maria J. Danielak  
Krzysztof Grabkowski  
Renata Jentys  
Jolanta Kania  
Hanna Kępa  
Dorota Lipień  
Anna Minkiewicz  
Wojciech Remisz

Szczegółowe sprawozdanie dot. samego II Sympozjum zostało opracowane i znajduje się na portalu internetowym Instytutu. Komitet Organizacyjny pracował z wielkim poświęceniem pod kierownictwem prezesa Instytutu. Odbyły się trzy spotkania wstępne dot. kształtu samego Sympozjum w gronie trzech osób: p. Liliana Giwzdkowska, p. dr inż. Kamil W. Stefański i prezes Instytutu oraz 6 spotkań KO. Spotkanie # 6 było podsumowaniem przebiegu samego Sympozjum. W ub. roku kalendarzowym odbyły się również dwa zebrania zwykłe Zarządu. Łącznie odbyło się 8 spotkań (w tym 6 KO).

II Sympozjum im. Oskara Haleckiego zostało zorganizowane przy współpracy Oskar Halecki Institute in Canada z Uniwersytetem Kardynała Stefana Wyszyńskiego (USKW) i ze Światową Radą Badań nad Polonią (ŚRBnP) i było sponsorowane przez Senat Rzeczypospolitej Polskiej w ramach programu opieki nad Polonią i Polakami zagranicą 2017 oraz szereg prywatnych fundacji, instytucji jak i przez uczestników Sympozjum. Pomysłodawcami II Sympozjum byli Ks. Prof. dr hab. Waldemar Gliński z USKW i dr inż. Aleksander Maciej Jabłoński, Prezes Instytutu. Głównym celem II Sympozjum było złożenie hołdu przeszłym pokoleniom imigrantów polskich oraz przedstawienie ich wielorakiego wkładu dla Kanady z okazji 150-lecia Jej istnienia. Sala obrad była udekorowana flagami Kanady, Polski i Stanów Zjednoczonych, kopią portretu Profesora Oskara Haleckiego - patrona Instytutu, oraz cennym portretem Sir Casimir Stanislaus Gzowski - patrona polskich imigrantów w Kanadzie (wł. Oddziału Ottawskiego SIP w Kanadzie), i plakatem II Sympozjum. Zakładane cele bezpośrednio zostały w pełni osiągnięte za pomocą zaplanowanego przez Instytut Naukowy im. Oskara Haleckiego w Kanadzie programu II Sympozjum.

W ramach sesji inauguracyjnej w piątek 27 października wygłoszone zostały 3 mowy powitalne oraz odczytano 2 listy gratulacyjne, od Pana Marszałka Senatu RP Stanisława Karczewskiego i Pana Prezesa ŚRBnP Waltera Wiesława Gołębińskiego. Wykład inauguracyjny p.t. *Reflections on Polish Canadians on Canada's 150th Anniversary*, wygłosił dr inż. Aleksander Maciej Jabłoński, Prezes Instytutu. Wygłoszone zostały dwa doskonałe wykłady jako tzw. Keynote Lectures, przez Prof. Marka Jana Chodakiewicza, Institute of World Politics, Washington, D.C. – *Canada-Poland-USA and Intermarium* i Prof. Kazimierza Brauna, State University of New York at Buffalo – *Polish Theatre in Canada*.

W ramach Sympozjum odbyły się trzy sesje: Session I – Polish Missionaries in Canada (Ks. Prof. Paweł Zajac, OMI - Prowincjał Prowincji Polskiej Ojców Misjonarzy

Maryji Niepokalanej, Ks. Prof. Waldemar Gliński, Ks. Prof. Jarosław Różański, OMI), Session II – Canadian Polish Military Cooperation (Brig. Gen. (ret.) Robert Williams, Edward Poznański, Roman Baraniecki) i Session III – Polish Engineers in Canada (Inż. Maciej Zaremba, Inż. Wojciech Remisz). Na zakończenie odbył się Panel Session na temat przyszłości Polonii. Wystąpili w nim Ludwik Klimkowski - Wiceprezes KPK d/s kanadyjskich i przewodniczący Tribute to Liberty (komitetu budowy pomnika Ofiar Komunizmu w Ottawie), Krzysztof Zawitkowski - Polonia Institute z Kalifornii, Paweł Wołowski - I Sekretarz Ambasady RP w Ottawie). Szczegóły programu są przedstawione w załączonym kopii programu.

Zaprezentowane referaty przedstawiły znaczenie Polonii kanadyjskiej (Polaków i Kanadyjczyków polskiego pochodzenia) dla rozwoju Kanady na przestrzeni 150-lecia istnienia Konfederacji Kanady. II Sympozjum zostało urządzone z okazji obchodów 150-lecia powstania Konfederacji.

Swoje referaty/wykłady przedstawiło 6 historyków i 6 przedstawicieli organizacji polonijnych, z Polski, USA i Kanady (m.in. z USKW, UAM, Institute of World Politics w Waszyngtonie, State University of New York at Buffalo, Polskiego Uniwersytetu na Obczyźnie w Londynie, Stowarzyszenia Techników i Inżynierów Polskich w Kanadzie, Stowarzyszenia Polskich Kombatantów w Kanadzie, Polonia Institute z Kalifornii, Polonia Canadian Institute for Historical Studies i Oskar Halecki Institute in Canada. Wszystkie referaty były starannie przygotowane i objęły cały złożony przekrój losów polskiej emigracji w Kanadzie i jej wkład w budowę Kanady. Szczególnie podkreślony został poraż pierwszy w Kanadzie wkład polskich misjonarzy. Przedstawiono również wkład polskich inżynierów. Omówiono też ważne zagadnienia dotyczące współpracy wojskowej polsko-kanadyjskiej szczególnie w XX w. (obie wojny światowe).

W Sympozjum wzięła udział licznie Polonia kanadyjska wraz z przedstawicielami kręgów uniwersyteckich, pracowników federalnego rządu kanadyjskiego, władz miasta Ottawy, polskiego korpusu dyplomatycznego i konsularnego, studentów, organizacji Kanadyjczyków pochodzących z Europy Środkowej i Wschodniej, oraz sfer duchowieństwa polonijnego. Uczestnicy przybyli z następujących ośrodków w Kanadzie: Ottawa, Kingston, Toronto i London (Ontario), Montreal i Gatineau (Quebec) oraz spoza Kanady (USA i Polska). Po Sympozjum odbył się uroczysty obiad, podczas którego przemówił Prof. dr Marek Jan Chodakiewicz przybliżając słuchaczom główne i ważne tezy swego wystąpienia o projekcie Intermarium i jego znaczeniu dla Polonii kanadyjskiej i amerykańskiej. Łącznie w Sympozjum wzięło udział ponad 100 uczestników.

Należy podkreślić, że żadna grupa etniczna, ani również żadna inna organizacja Polonii kanadyjskiej nie urządziła podobnego sympozjum dla uczczenia 150-tej rocznicy powstania Kanady. Sympozjum było przeprowadzone w całości w jęz. angielskim by móc dotrzeć za pomocą przygotowywanych Proceedings oraz materiałów video do odbiorcy kanadyjskiego by godnie przedstawić wkład Polonii dla Kanady. Przedstawiono trudne aspekty emigracji polskiej i historii Polski w przełomowych momentach XX w. Instytut również zamówił samodzielnie i sfinansował z własnych środków materiały video oraz fotografie.

Szczególnym uzupełnieniem Sympozjum były wystawy planszowe zorganizowane przez Polonia Canadian Institute for Historical Studies, London, Ontario, na których przedstawiono nieznanne dotąd dokumenty i fotografie. Tytuły wystaw: **Poles in the Canadian Mosaic: 150 Years of History** (aut. Polonia Canadian Institute for Historical Studies) i **Canada's Role in the Rebirth of Poland** (wyk. przez Muzeum Emigracji Polskiej w Gdyni przy współpracy z Ambasadą Kanady w Polsce).

**Prace przygotowawcze Sympozjum** zostały w całości zrealizowane przez Instytut Naukowy im. Oskara Haleckiego. Utworzono Komitet Organizacyjny II Sympozjum im. Oskara Haleckiego (patrz jw), do którego weszło 14 osób. Co-Chairs Sympozjum byli Ks. prof. dr hab. Waldemar Gliński, USKW i prof. dr inż. Aleksander Maciej Jabłoński, OHI. ŚRBN powołała też specjalny komitet d/s kontaktów z Biurem Senatu do którego weszły 4 osoby (w tym również prezes Instytutu i przedstawiciele ŚRBNP). Należy podkreślić, że pomimo opóźnienia w przyznaniu grantów, które zostały ogłoszone dopiero z początkiem kwietnia 2017, oraz wydłużonego procesu podpisania umowy (5 lipca 2017) oraz umowy partnerskiej w celu wykonania zadania z Instytutem Naukowym im. Oskara Haleckiego, zawartej 18 sierpnia 2017 – wszystkie prace przebiegały prawidłowo by osiągnąć cel podstawowy jakim było urządzenie Sympozjum w dniach 27-28 X 2017.

Odbyło się 6 zebrań Komitetu Organizacyjnego oraz trzy zebrania specjalne dot. założeń programu Sympozjum. Prezes OHI pozostawał w ścisłym kontakcie z Kordynatorem projektu ze strony ŚRBNP i USKW. Skarbnik Instytutu był cały czas w bezpośrednim kontakcie z p. Ewą Wysgą odpowiedzialną za stronę finansową, przekazywanie środków za pomocą transferów bankowych (ŚRBNP). Współpraca układała się na wzorowym poziomie i nie zanotowano żadnych opóźnień w wypłatach transferów dla Instytutu.

Prace przygotowawcze objęły produkcję szczegółowego programu Sympozjum, dokumentu dot. prośby o nadesłanie abstraktów oraz samych referatów, listów do Prelegentów, listów do Gości Honorowych w Kanadzie i poza Kanadą, przygotowanie materiałów informacyjnych, wykonanie plakatu Sympozjum, materiałów reklamowych, Press Release dla prasy i mediów, materiałów najpierw na stary website Instytutu, a potem materiałów na nowy website o Sympozjum.; druk odpowiedniej ilości wstępnych programów oraz formularzy rejestracyjnych oraz informacji przesyłanych drogą elektroniczną.; utrzymanie łączności z prasą i mediami polonijnymi.

Organizacja Sympozjum objęła prawie roczne negocjacje z sekcją organizacji sympozjów i spotkań Saint Paul University i przygotowanie podstawowego kontraktu na wynajem sal (trzech sal) oraz zapewnienie catering services (I dzień – kawa i herbata oraz tzw. snacks, II dzień – 2 przerwy z podaniem kawy i herbaty oraz tzw. soft drinks, lunch oraz uroczysty obiad).

Wynajęto i zapewniono dla Sympozjum na Saint Paul University, salę G1224 – amfiteatr, osobną salę na rejestrację i przerwy na kawę oraz na ekspozycje wystawy **Poles in the Canadian Mosaic: 150 Years of History**, oraz salę na uroczysty obiad i na ekspozycję wystawy **Canada's Role in the Rebirth of Poland** Zorganizowano noclegi dla Prelegentów oraz dodatkowych Gości.

Zapewniono następujące ważne elementy organizacji Sympozjum:

1. Utworzono dodatkową grupę wolontariuszy pod przewodnictwem członka KO, arch. Renaty Jentys dla prowadzenia stolika rejestracyjnego: Renata Jentys, Hanna Kępką, Małgorzata Miętus i Anna Minkiewicz.
2. Rolę Master of Ceremony pełnił inż. Krzysztof (Chris) Grabkowski a przewodniczącymi sesji byli: dr inż. Aleksander Maciej Jabłoński, Krzysztof Grabkowski, O. Prof. Wojciech Kowal, OMI, Liliana Gwizdkowska, inż. Sławomir Bronowski, dr inż. Kamil W. Stefański i Dorota Lipień.
3. Obsługę laptopa i prezentacji zapewnił inż. Sławomir Bronowski.
4. Dekoracją sali zajmował się zespół w składzie: Renata Jentys, Aleksander M. Jabłoński, Krzysztof Grabkowski i Sławomir Bronowski.
5. Zapewniono dekorację kwiatową obu sal.
6. Zapewniono trzy flagi państwowe, portret patrona Instytutu prof. Oskara Haleckiego i historyczny portret Sir Casimir Gzowski, banner Instytutu z jego herbem, oraz dwa bannery z plakatem Sympozjum.
7. Zapewniono wykonanie materiałów video i fortograficznych (aranżacja i opłata ze środków własnych Instytutu).

Zapewniono dodatkowe bilety parkingowe dla osób starszych oraz dla części członków KO Sympozjum. Zapewniono odpowiednie Security dla Sympozjum przez Saint Paul University.

Zapewniono również odpowiednią obsługę i przygotowanie audiowizualne amfiteatru. Wszystkie wystąpienia przebiegały wzorowo pod względem technicznym. Opóźnienie – niezależne od organizatorów, wyniosło jedynie 30 minut, co spowodowało w miarę płynne przejście do sali bankietowej w innej części uniwersytetu.

### ***Promocję i trwałość projektu można podzielić na trzy etapy:***

- 1) Promocja wstępna – od lipca do września 2017 przed Sympozjum co objęło kampanię pisania listów i zaproszeń do członków parlamentu federalnego i innych osobistości zarówno w Kanadzie jak i poza nią (w tym w mediach polonijnych – Komunikaty Ottawskie, pismo „Goniec” w Toronto, Ontario oraz zawiadomienia na websites OHI i ŚRBnP);
- 2) Promocja bezpośrednia – od września do pierwszego dnia Sympozjum przez dostępne środki medialne.  
Zawiadomienia zostały zamieszczone na websites, m.in. na website TVinterPOLONIA.com oraz za pomocą kampanii przez wynajęta małą firmę dla komunikacji społecznej by dotrzeć do innych mediów (informacja na internecie na kluczowych mediach społecznych).
- 3) Prezes OHI dr inż. Aleksander Maciej Jabłoński wraz z nestorem Instytutu p. Renatą Jentys zostali przyjęci na prośbę Instytutu przez nowego Ambasadora RP JE dr Andrzeja Kurnickiego w Ambasadzie RP. Pan Ambador RP przyjął zaproszenie do udziału w Sympozjum oraz wystosowanie adresu na sesji inauguracyjnej. Ambasada RP włączyła się czynnie do akcji promocyjnej Sympozjum przez media społecznościowe jak



Facebook oraz website oficjalny Ambasady RP zachęcając do udziału (zarówno wśród Polonii jak i poza nią).

- 4) Trwałość projektu zapewnią dwa elementy:
  - opracowanie Proceedings (przy współpracy OHI z USKW i ze ŚRBnP) – Senat zwrócił się do organizatorów by wykonać publikację dwujęzyczną a nie jak planowano anglojęzyczną.
  - opracowanie materiału medialnego – opłaconego poza projektem wyłącznie przez Oskar Halecki Institute in Canada (materiały video będą dostępne wkrótce na TVinterPOLONIA oraz na nowym website [www.halecki.org](http://www.halecki.org) )
- 5) opracowanie wstępnej bazy danych Wybitnych Polaków (patrz omówienie poniżej).

### ***Baza danych wybitnych Polaków w Ottawie i przedstawienie ich dorobku kanadyjskiego***

W ramach projektu powołano zespół dla wykonywania biogramów w następującym składzie: dr inż. Aleksander M. Jabłoński, mgr Maria J. Danielak, Hanna Kęпка, B.A., B.L.S. Zespół ten podjął wstępne prace od czerwca ub.r. Dotarło do różnych materiałów oraz do niektórych rodzin zasłużonych Polaków zarówno w Polsce jak i w Kanadzie oraz w USA.

Przyjęto schemat opracowania biogramu na podstawie studiów zasad biografistyki głównie polskiej, ale nie pomijając doświadczeń po tej stronie Atlantyku. Opracowano wstępny formularz i schemat biogramu z podziałem chronologicznym oraz osiągnięć życiowych, wraz z dorobkiem twórczym dla danej osoby. Zatrudniono płatnie tłumacza na jęz. angielski, który dopomógł w przetłumaczeniu ok. 12 biogramów (zamieszczonych jest w tej chwili 10 biogramów).

Opracowano wstępną bazę danych Wybitnych Polaków (obecnie baza danych obejmuje 24 biogramy po polsku i 10 biogramów w jęz. angielskim). Przygotowane są materiały łącznie na 30 biogramów. Tłumaczenia na jęz. angielski były częściowo przygotowane ze środków poza grantem. Wszystkie pozostałe biogramy w ilości 6 są w trakcie opracowania i będą umieszczone wkrótce na website OHI). Baza danych tak zaprojektowana przybliży szereg osób, których wkład do Kanady i Polski uległby zapomnieniu. Równocześnie baza uświadomi czytelnikom jakość i dorobek przeszłego pokolenia emigrantów polskich w Kanadzie. Pierwsza seria biogramów obejmuje osoby związane z Ottawą oraz te, które są pochowane na cmentarzach w Ottawie lub w okolicy.

W tym celu zaprojektowano nowy kształt graficzny portalu internetowego dla Oskar Halecki Institute in Canada – [www.halecki.org](http://www.halecki.org). Dokonano migracji wszystkich elementów ze starego website na nowy. Opracowano częściowo nowe teksty i nowy kształt website. Website został wyk. przez grafika komputerowego w Polsce, z którym podpisano odpowiednią umowę o dzieło. Zapłata za tę usługę została dokonana z przeznaczonych na ten cel środków bezpośrednio w Polsce.

## ***Materiały pokonferencyjne (jako pozycja książkowa)***

Przeprowadzone następujące prace:

- zebranie wszystkich możliwych tekstów do publikacji (w Kanadzie i częściowo w Polsce);
- pierwsza korekta tekstów angielskich w Kanadzie;
- tłumaczenia prawie wszystkich tekstów na jęz. polski w Polsce;
- obecnie jest druga korekta tekstów w Kanadzie;
- wykonano projekt okładki przedniej, tylnej i grzbietu książki przez grafika w Ottawie;
- zaprojektowanie tzw. drugiej strony tytułowej (dwie strony);
- zaprojektowanie tzw. strony informacyjnej publikacji
- omówienie składu książki;
- przygotowanie zdjęć do publikacji;
- ewentualne zamieszczenie dodatkowych materiałów na pamiętkę.

Kulminacyjnym punktem po zakończeniu Sympozjum było podpisanie Umowy o Współpracy między Uniwersytetem Kardynała Wyszyńskiego w Warszawie a Instytutem Naukowym im. Oskara Haleckiego poprzez prowadzenie wspólnych projektów w obszarze nauk humanistycznych i społecznych. Współpraca naukowa będzie prowadzona w obszarze dziedzin nauk historycznych i społecznych za pomocą wspólnego prowadzenia wielokierunkowych badań nad dziejami emigracji polskiej w Kanadzie oraz polsko-kanadyjskiej współpracy w XX w.

Określenie obszarów współpracy i wspólnej działalności badawczej wraz z planem budżetowym będzie zawarte w szczegółowym planie opracowanym corocznie przez wybranych koordynatorów. Koordynatorem Wydziału Nauk Historycznych i Społecznych USKW jest Ks. prof. dr hab. Włademar Gliński, a Koordynatorem Instytutu Naukowego im. Oskara Haleckiego jest dr inż. Aleksander Maciej Jabłoński.

Został też powołany po obu stronach Komitet Sterujący w składzie:

USKW – prof. dr hab. Wiesław Jan Wysocki  
- prof. dr hab. Jan Żaryn

OHI – mgr Maria J. Danielak  
- dr inż. Kamil W. Stefański

Plan współpracy podlegać będzie zatwierdzeniu przez Komitet Sterujący.

Pierwszym wspólnym projektem jest opracowanie książki z materiałami pokonferencyjnymi II Sympozjum im. Oskara Haleckiego w Kanadzie.

Należy stwierdzić, że do pracy przyłączyli się z entuzjazmem: mgr Malgorzata Karepin-Miętus (nowy website, opracowanie kontraktu i dbanie o wykonanie prawidłowo kontraktu wg założeń opracowanych w Kanadzie); kpt. Piotr Miętus w

sprawach organizacyjnych; mgr Hanna Minkiewicz do zespołu stolika rejestracyjnego, który pracował pod kierownictwem arch. Renaty Jentys.

Skarbnik mgr inż. Sławomir Bronowski prowadził wzorowo sprawy finansowe w powiązaniu z pracą przedstawiciela Rady w Warszawie p. Ewą Wysgą.

W zespole przygotowującym biogramy pracowali z wielkim oddaniem: mgr Maria J. Danielak, Hanna Kępka i A. M. Jabłoński.

Obecnie są kontynuowane bardzo intensywne prace przy publikacji książki z materiałami Sympozjum (autorzy wykładów/wystąpień w ilości 12 osób) prowadzone pod kierunkiem współredaktorów: Ks. prof. Waldemara Glińskiego i dr inż. Aleksandra M. Jabłońskiego. Prace objęły korektę tekstów anglojęzycznych wyk. przez p. Sarę Heyworth oraz opracowanie strony graficznej okładki przez p. Bożenę Serafin przy wsparciu dr inż. A. M. Jabłońskiego. W pracach wydawniczych bierze udział cały zespół w Warszawie pod przewodnictwem Ks. prof. W. Glińskiego i dr Anety Hoffmann.

W pracach graficznych dla potrzeb Sympozjum i Instytutu uczestniczyła z pełnym oddaniem p. Bożena Serafin co przyczyniło się do sukcesu II Sympozjum.. Pani B. Serafin opracowała również projekt okładki książki z II Sympozjum wzorowany na plakacie Sympozjum.

Instytut Naukowy im. Oskara Haleckiego będzie kontynuował współpracę ze wszystkimi organizacjami i instytucjami, które mają podobne założenia i cele programowe w celu przybliżania prawdy historycznej o Polsce i Europie Środkowo-Wschodniej dla Polonii oraz dla Kanadyjczyków innego pochodzenia niż polskie.

Instytut będzie też współpracował ze wszystkimi, którzy pragną pogłębić swoją wiedzę również o nowych osiągnięciach naukowych i o nowoczesnych technologiach. Szczególnym nowym zadaniem będzie powołanie Koła Studenckiego przy Instytucie co zapewni nasz przyszły rozwój.

Szczególnie będziemy prowadzić współpracę i dialog z instytucjami polskimi takimi jak Instytut Pamięci Narodowej, oraz wszystkimi kręgami dla których jest bliski rozwój wzajemnych stosunków i prac zarówno badawczych jak i o charakterze quasi-naukowym dla poszerzenia pozytywnego wizerunku Polski i Polonii w świecie..

Opracowali: dr inż. Aleksander Maciej Jabłoński, P.Eng. – Prezes OHI

Hanna Kępka, B.A, B.L.S. – Sekretarz Generalny OHI